

**D2 Center**  
 United Way of the Midlands  
 Consentimiento de Liberación del Expediente de Registro de Estudiante  
 Escuelas Públicas de Omaha

**2018-2019**

Las escuelas públicas de Omaha (OPS) buscan siempre apoyar a estudiantes y familias a eliminar cualquier barrera que les impida lograr el éxito académico. OPS trabaja juntamente con organizaciones comunitarias dentro del área de Omaha para proveer e identificar las necesidades de estudiantes y proveer programas de apoyo a las familias. Las organizaciones que trabajaban con OPS son obligadas a monitorear y reportar el progreso de los estudiantes con respecto a cada una de las metas del programa.

Personal encargado del programa revisará la información obtenida por United Way of the Midlands y OPS sobre el estudiante. Se provee información de fin de año y el programa utiliza dicha información para monitorear y evaluar sus servicios. OPS debe aprobar cualquier investigación de estudios que impacten la participación en el programa comunitario utilizando la información del estudiante.

Es necesario el consentimiento de parte de los padres o tutores legales del estudiante para permitir a OPS la liberación de registros con información sobre el estudiante. Estudiantes elegibles 18 años o más podrán liberar su propio expediente de registro.

**Al firmar este formulario, yo doy permiso a las escuelas públicas de Omaha de liberar toda información del estudiante dentro de las categorías/ejemplos que se especifican aquí debajo. Yo doy permiso a las escuelas públicas de Omaha de liberar cualquier información adicional aprobada por OPS en el futuro del programa y con United Way of the Midlands. (Se requiere firma y fecha aquí debajo).**

**Información Demográfica del Estudiante**

Distrito, número de identificación del estado  
 Nombre del estudiante, fecha de nacimiento, domicilios  
 Género, raza, origen étnico  
 Idioma de correspondencia del hogar, ELL, LEP,  
 Matriculación, escuela, grado,

**Asistencia**

Ausencias, fechas, razones

**Horario / Calificaciones / GPA**

Horario de clases, calificaciones, GPAs  
 Expediente académico/créditos

**Información Demográfica de Padres/Tutores Legales**

Nombre, parentesco, domicilio, número telefónico

**Calificación en Exámenes a Nivel Nacional, Estatal, Distrito**

No incluir calificaciones para uso interno de OPS

**Información Sobre el Contacto de Emergencia**

Nombre, parentesco, números telefónicos

**Comunicación entre personal de la escuela y el programa**

Elegibilidad para participar  
 Su progreso hacia la meta

Este consentimiento para liberar los registros de los estudiantes vence al llevarse a cabo cualquiera de los siguientes eventos, el que ocurra primero:

- Cuando mi hijo(a) no participe más en el programa, o (D2 Center debe informar OPS-SIS)
- Cuando mi hijo(a) sea transferido de OPS, sea matriculado de primaria a secundaria o
- Cuando OPS libere información de fin de año después de previo a los eventos ya mencionados o
- Cuando el padre de familia/tutor legal pida la anulación del consentimiento al departamento de servicios estudiantiles.

Apellido del estudiante (legal):	Número de estudiante:
Primer nombre (legal):	Escuela: Grado:
Segundo nombre (completo):	Programa: <b>D2 Center</b>
Dirección:	Fecha de nacimiento: mm / dd / aa
Ciudad: Código Postal:	Género: M / F
¿Es usted el tutor legal del estudiante? ¿Tenemos en nuestros expedientes los documentos de la tutela? Si / No – <b>Si no lo es, no firme.</b> Los registros no se liberaran sin la firma de los padres/tutores en los registrados con OPS. Si necesita establecer tutela legal, comuníquese con la escuela del alumno.	
Apellido del padre/madre/tutor (legal):	Relación:
Primer nombre de padre/madre/tutor (legal):	Número telefónico:
Segundo nombre padre/madre/tutor (completo):	Número de celular:
Firma del padre/tutor legal:	Fecha: mm / dd / aa

**2018 - 2019**

Office Use Only

Verified

Flags

Initials

Below are examples of data released with your consent to the United Way of the Midlands.

**Student Demographic Information**

Student ID Number  
 Student Name  
 Date of Birth  
 Gender and Race  
 Home and Correspondence Language  
 School, School Year, Grade Level  
 Student Picture

**Attendance**

Attendance  
 Grades/GPA  
 Report Card Grades  
 GPA Current  
 GPA Cumulative  
 Transcripts

**Parent / Guardian Contact Information**

Parent Name  
 Parent Address  
 Parent Telephone Numbers  
 Parent email Address

**State and National Test Scores**

California Achievement Tests  
 PLAN  
 State Math  
 State Reading  
 State Science  
 State Writing  
 ACT

**Medical Flags**

Emergency Medical Conditions  
 Anaphylaxis  
 Asthma  
 Diabetes  
 Medical Other  
 Seizures

**\* Communication with School Staff**  
 Regarding eligibility of student to participate  
 Regarding progress toward program goals

\*Not released to United Way of the Midlands

Abajo están ejemplos de la información que será liberada con su consentimiento al el United Way of the Midlands.

**Información Demográfica del Estudiante**

Número de estudiante  
 Nombre del estudiante  
 Fecha de Nacimiento  
 Sexo y Raza  
 Idioma de la Casa y de Correspondencia  
 Escuela, Año Escolar, Nivel de Grado  
 Foto del Estudiante

**Asistencia**

Asistencia  
 Grados/ Transcripción de GPA  
 Boleta de Calificaciones  
 GPA Actual  
 GPA Acumulativo

**Información de Contacto de Padre/Tutor**

Nombre del Padre  
 Dirección del Padre  
 Números de Teléfono del Padre  
 Dirección de correo electrónico del Padre

**Calificaciones de Exámenes Estatales y Nacionales**

Examen de Logro de California  
 PLAN  
 Examen Estatal de Ciencias  
 Examen Estatal de Escritura  
 Examen Estatal de Matemáticas  
 Examen Estatal de Lectura  
 ACT

**Indicadores Médicos**

Condiciones Médicas de Emergencia  
 Anafilaxia  
 Asma  
 Diabetes  
 Otro Medico  
 Ataque

**\* Comunicación con Personal de la Escuela**  
 En cuanto a la elegibilidad del estudiante a participar  
 Con respecto a progreso hacia las metas del program

\* No es liberado a United Way of the Midlands.